

Brussell, 8 ta' Jannar 2020
(OR. en)

5013/20

Fajl Interistituzzjonali:
2019/0253(COD)

CODEC 2
AGRI 1
AGRIORG 1
AGRIFIN 1
AGRILEG 1
PE 1

NOTA TA' INFORMAZZJONI

minn:	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
lil:	Kumitat Speċjali dwar l-Agrikoltura/Kunsill
Suġġett:	Proposta għal REGOLAMENTO TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL li jemenda r-Regolament (UE) Nru 1306/2013 rigward id-dixxiplina finanzjarja mis-sena finanzjarja 2021 u r-Regolament (UE) Nru 1307/2013 rigward il-flessibbiltà bejn il-pilastri fir-rigward tas-sena kalendarja 2020 - Eżitu tal-ewwel qari tal-Parlament Ewropew (Strasburgu, mis-16 sad-19 ta' Diċembru 2019)

I. INTRODUZZJONI*

Fil-25 ta' Novembru 2019, il-Kumitat Speċjali dwar l-Agrikoltura (KSA) ikkonferma li jekk il-Parlament Ewropew japprova l-proposta tal-Kummissjoni msemmija hawn fuq mingħajr emendi, il-Kunsill japprova l-pożizzjoni tal-Parlament Ewropew.

Fl-4 ta' Diċembru 2019, ir-rapporteur, Norbert LINS (PPE, DE), ippreżenta rapport f'isem il-Kumitat għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali, bil-għan li jiehu f'idejh il-proposta tal-Kummissjoni.

* L-ifformattjar tal-verżjoni MT li ntbagħtet mill-PE ma jikkorrispondix f'kollox mal-verżjoni EN.

II. VOT

Il-Parlament adotta l-pożizzjoni tiegħu fl-ewwel qari fit-18 ta' Diċembru 2019 billi inkorpora l-proposta tal-Kummissjoni. Din il-pożizzjoni tinsab fir-riżoluzzjoni leġislattiva tiegħu.

Għalhekk il-Kunsill għandu jkun f'pożizzjoni li japprova l-pożizzjoni tal-Parlament Ewropew kif tinsab fl-Anness għal dan id-dokument, u b'hekk jagħlaq l-ewwel qari għaž-żewġ Istituzzjonijiet.

L-att leġislattiv imbagħad jiġi adottat bil-formulazzjoni li tikkorrisponi għall-pożizzjoni tal-Parlament Ewropew.

PAK: Id-dixxiplina finanzjarja mis-sena finanzjarja 2021 u l-flessibbiltà bejn il-pilastri fir-rigward tas-sena kalendarja 2020 *I**

Rizoluzzjoni leġislattiva tal-Parlament Ewropew tat-18 ta' Diċembru 2019 dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jemenda r-Regolament (UE) Nru 1306/2013 fir-rigward tad-dixxiplina finanzjarja mis-sena finanzjarja 2021 u r-Regolament (UE) Nru 1307/2013 fir-rigward tal-flessibbiltà bejn il-pilastri fir-rigward tas-sena kalendarja 2020 (COM(2019)0580 – C9-0163/2019 – 2019/0253(COD))

(Proċedura leġislattiva ordinarja: l-ewwel qari)

Il-Parlament Ewropew,

- wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill (COM(2019)0580),
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 294(2) u l-Artikolu 43(2) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, skont liema artikoli l-Kummissjoni pprezentat il-proposta lill-Parlament (C9-0163/2019),
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 294(3) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,
 - wara li kkonsulta lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew,
 - wara li kkunsidra l-impenn meħud mir-rappreżentant tal-Kunsill, permezz tal-ittra tal-25 ta' Novembru 2019, li japprova l-pożizzjoni tal-Parlament Ewropew, skont l-Artikolu 294(4) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 59 tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
 - wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat għall-Baġits,
 - wara li kkunsidra r-rapport tal-Kumitat għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali (A9-0042/2019),
- A. billi, għal raġunijiet ta' urgenza, huwa ġustifikat li l-votazzjoni ssir qabel l-iskadenza tat-terminu ta' tmien ġimgħat stabbilita fl-Artikolu 6 tal-Protokoll Nru 2 dwar l-applikazzjoni tal-prinċipji ta' sussidjarjetà u proporzjonalità;
1. Jadotta l-pożizzjoni tiegħu fl-ewwel qari li tidher hawn taht;
 2. Jitlob lill-Kummissjoni terġa' tirreferi l-kwistjoni lill-Parlament jekk tibdel il-proposta tagħha, temendaha b'mod sustanzjali jew ikollha l-hsieb li temendaha b'mod sustanzjali;
 3. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex jgħaddi l-pożizzjoni tal-Parlament lill-Kunsill, lill-Kummissjoni u lill-parlamenti nazzjonali.

Pożizzjoni tal-Parlament Ewropew adottata fl-ewwel qari fit-18 ta' Diċembru 2019 bil-ħsieb tal-adozzjoni tar-Regolament (UE) .../... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jemenda r-Regolament (UE) Nru 1306/2013 fir-rigward tad-dixxiplina finanzjarja mis-sena finanzjarja 2021 u r-Regolament (UE) Nru 1307/2013 fir-rigward tal-flessibbiltà bejn il-pilastri fir-rigward tas-sena kalendarja 2020

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 43(2) tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att leġislattiv intbagħat lill-parlamenti nazzjonali,

Wara li kkonsulta l-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew,

Filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura leġislattiva ordinarja¹,

¹ Pożizzjoni tal-Parlament Ewropew tat-18 ta' Diċembru 2019.

Billi:

- (1) L-Artikolu 16 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill² jipprevedi li l-limitu massimu annwali għall-infiq taħt il-Fond Agrikolu Ewropew ta' Garanzija (FAEG) irid ikun ikkostitwit mill-ammonti massimi stabbiliti għalih taħt ir-Regolament tal-Kunsill (UE, Euratom) Nru 1311/2013³. Skont l-Artikolu 26 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013, għandha tiġi ddeterminata rata ta' aġġustament tad-dixxiplina finanzjarja, meta dan ikun meħtieġ, sabiex jiġi żgurat li l-limiti massimi annwali stipulati fir-Regolament (UE, Euratom) Nru 1311/2013 għall-finanzjament tal-infiq relatat mas-suq u għal pagamenti diretti għall-perjodu 2014-2020 huma rispettati. Ir-Regolament (UE) Nru 1311/2013 ma jipprevedix limiti massimi għas-snin finanzjarji ta' wara l-2020. Sabiex jiġi żgurat li l-limitu massimu għall-finanzjament tal-infiq relatat mas-suq u għal pagamenti diretti jiġi rispettati ukoll fis-snin finanzjarji wara l-2020, jeħtieġ li l-Artikoli 16 u 26 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 jirreferu, għal dawk is-snin finanzjarji, għall-ammonti stabbiliti taħt il-FAEG fir-Regolament li jrid jiġi adottat mill-Kunsill skont l-Artikolu 312(2) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE) għas-snin mill-2021 sal-2027.

² Regolament (UE) Nru 1306/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 dwar il-finanzjament, il-ġestjoni u l-monitoraġġ tal-politika agrikola komuni u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 352/78, (KE) Nru 165/94, (KE) Nru 2799/98, (KE) Nru 814/2000, (KE) Nru 1290/2005 u (KE) Nru 485/2008 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 549).

³ Regolament tal-Kunsill (UE, Euratom) Nru 1311/2013 tat-2 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi l-qafas finanzjarju pluriennali għas-snin 2014-2020 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 884).

- (2) Il-flessibilità bejn il-pilastri hija trasferiment fakultattiv ta' fondi bejn il-pagamenti diretti u l-iżvilupp rurali. Taht l-Artikolu 14 tar-Regolament (UE) Nru 1307/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁴, l-Istati Membri jistgħu jużaw dik il-flessibilità fir-rigward tas-snin kalendarji mill-2014 sal-2019. Sabiex jiġi żgurat li l-Istati Membri jkunu jistgħu jzommu l-istrategija proprja tagħhom, ir-Regolament (UE) 2019/288 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁵ estenda l-flessibilità bejn il-pilastri għas-sena kalendarja 2020, jiġifieri s-sena finanzjarja 2021. L-Artikolu 14 tar-Regolament (UE) Nru 1307/2013 attwalment jipprevedi t-trasferiment mill-iżvilupp rurali għal pagamenti diretti bħala perċentwal tal-ammont allokati għall-appoġġ ifffinanzjat taht il-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŻR) fis-sena finanzjarja 2021 mil-leġiżlazzjoni tal-Unjoni adottata wara l-adozzjoni mill-Kunsill tar-Regolament rilevanti skont l-Artikolu 312(2) tat-TFUE. Billi l-leġiżlazzjoni rilevanti tal-Unjoni mhijiex se tiġi adottata sa meta l-Istati Membri jridu jinnotifikaw id-deċiżjoni tagħhom dwar it-trasferiment, huwa xieraq li tiġi prevista l-possibilità li tkompli tiġi applikata dik il-flessibilità u li jiġi stabbilit l-ammont massimu li jiista' jiġi trasferit.

⁴ Regolament (UE) Nru 1307/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi regoli għal pagamenti diretti lill-bdiewa taht skemi ta' appoġġ fil-qafas tal-politika agrikola komuni u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 637/2008 u r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 73/2009 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 608).

⁵ Regolament (UE) 2019/288 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Frar 2019 li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 1305/2013 u (UE) Nru 1307/2013 fir-rigward ta' ċerti regoli dwar il-pagamenti diretti u l-appoġġ għall-iżvilupp rurali għas-snin 2019 u 2020 (ĠU L 53, 22.2.2019, p. 14).

L-ammont assolut massimu għal kull Stat Membru jiġi kkalkulat abbażi tal-perċentwali massimi previsti fl-Artikolu 14(2) tar-Regolament (UE) Nru 1307/2013 li jridu jiġu applikati għall-ammonti li jridu jiġu allokati għall-appoġġ ta' tipi ta' interventi għall-iżvilupp rurali skont il-proposta tal-Kummissjoni għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi regoli dwar l-appoġġ għal pjanijiet strateġiċi li jridu jitfasslu mill-Istati Membri skont il-Politika agrikola komuni (Pjanijiet Strateġiċi tal-PAK) u ffinanzjati mill-Fond Agrikolu Ewropew ta' Garanzija (FAEG) u mill-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŻR) u li jhassar ir-Regolament (UE) Nru 1305/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u r-Regolament (UE) Nru 1307/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.

- (3) F'konformità mal-Artikolu 53(6) tar-Regolament (UE) Nru 1307/2013, l-Istati Membri kellhom l-għażla li, sal-1 ta' Awwissu 2019, jirrieżaminaw il-perċentwal tal-limitu massimu nazzjonali tagħhom għall-pagamenti diretti li huma jallokaw għall-appoġġ akkoppjat volontarju (VCS), kif ukoll id-deċiżjonijiet ta' appoġġ dettaljati tagħhom mis-sena kalendarja 2020. L-Istati Membri għandhom biss sal-31 ta' Diċembru 2019 biex jinnotifikaw id-deċiżjoni tagħhom dwar it-trasferiment mill-pagamenti diretti lejn l-iżvilupp rurali, jekk ikun hemm, kif ukoll dwar it-trasferiment mill-iżvilupp rurali lejn il-pagamenti diretti, jekk ikun hemm, ftit wara. Madankollu, tali deċiżjoni se taffettwa l-limitu massimu nazzjonali tagħhom għall-pagamenti diretti għas-sena kalendarja 2020. Sabiex tinżamm il-konsistenza bejn id-deċiżjonijiet ta' appoġġ dettaljati u l-limitu massimu baġitarju tal-VCS, huwa xieraq li l-Istati Membri, sa fejn ikun meħtieġ biex jaġġustaw għad-deċiżjoni tagħhom rigward il-flessibbiltà bejn il-pilastri, ikunu jistgħu jirrieżaminaw il-perċentwal allokat għall-VCS, kif ukoll id-deċiżjonijiet ta' appoġġ dettaljati. Konsegwentement, l-iskadenza rilevanti ta' notifika jenhtieg li tkun ftit wara l-31 ta' Diċembru 2019. Billi dak ir-rieżami huwa limitat sal-punt meħtieġ biex l-Istati Membri jaġġustaw għad-deċiżjoni tagħhom rigward il-flessibbiltà bejn il-pilastri, l-Istati Membri jenhtieg li jispjegaw fin-notifika tagħhom ir-rabta bejn ir-rieżami u dik id-deċiżjoni.

- (4) Għalhekk, ir-Regolamenti (UE) Nru 1306/2013 u (UE) Nru 1307/2013 jenhtieg li jigu emendati kif mehtieg.
- (5) Sabiex l-emendi previsti f'dan ir-Regolament ikunu jistghu jigu applikati kemm jista' jkun malajr, tqies li huwa xieraq li ssir eċċezzjoni għall-perjodu ta' tmien gimgħat imsemmi fl-Artikolu 4 tal-Protokoll Nru 1 dwar ir-rwol tal-Parlamenti nazzjonali fl-Unjoni Ewropea, anness mat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, mat-TFUE u mat-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea għall-Energija Atomika.
- (6) Sabiex l-emendi previsti f'dan ir-Regolament ikunu jistghu jigu applikati kemm jista' jkun malajr, dan ir-Regolament jenhtieg li jidhol fis-seħh fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*,

ADOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Emendi għar-Regolament (UE) Nru 1306/2013

Ir-Regolament (UE) Nru 1306/2013 huwa emendat kif ġej:

(1) fl-Artikolu 16, il-paragrafu 1 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“1. Il-limitu massimu annwali għal infig mill-FAEG għandu jkun ikkostitwit mill-ammonti massimi stabbiliti għalih taht ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 1311/2013 u taht ir-Regolament li għandu jiġi adottat mill-Kunsill skont l-Artikolu 312(2) tat-TFUE għas-snin 2021 sa 2027.”;

(2) fl-Artikolu 26, il-paragrafu 1 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“1. Sabiex jiġi zgurat li jiġu rispettati l-limiti massimi annwali msemija fl-Artikolu 16 għall-finanzjament tal-infig relatat mas-suq u għal pagamenti diretti, għandha tiġi ddeterminata rata ta' aġġustament għall-pagamenti diretti (“ir-rata ta' aġġustament”) meta t-tbassir għall-iffinanzjar tal-miżuri ffinanzjati skont dak is-sublimitu massimu għal sena finanzjarja partikolari jindika li jkunu se jinqabzu l-limiti massimi annwali applikabbli.”.

Artikolu 2

Emendi għar-Regolament (UE) Nru 1307/2013

Ir-Regolament (UE) Nru 1307/2013 huwa emendat kif ġej:

- (1) fl-Artikolu 14(2), is-sitt subparagrafu huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Mill-... [sebat ijiem wara d-data tad-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament emendatorju], l-Istati Membri jistgħu jiddeċiedu li, għas-sena kalendarja 2020, bħala pagamenti diretti jagħmlu disponibbli ammont mhux oġġla mill-ammont stipulat fl-Anness VIa. B'riżultat ta' dan, l-ammont korrispondenti ma għandux jibqa' disponibbli għall-appoġġ iffinanzjat taħt il-FAEŻR għas-sena finanzjarja 2021. Dik id-deċiżjoni għandha tigi nnotifikata lill-Kummissjoni mill-... [sebat ijiem wara d-data tad-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament emendatorju] u għandha tistabbilixxi l-ammont li jrid jiġi trasferit.”;

(2) fl-Artikolu 53, il-paragrafu 6 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“6. Sal-1 ta' Awwissu ta' kwalunkwe sena partikolari, l-Istati Membri jistgħu jirrieżaminaw id-deċiżjoni tagħhom skont dan il-Kapitolu.

Mill- ... [sebat ijiem wara d-data tad-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament emendatorju], l-Istati Membri jistgħu jirrieżaminaw ukoll id-deċiżjoni tagħhom skont dan il-Kapitolu sa fejn ikun meħtieġ biex jaġġustaw għad-deċiżjoni dwar il-flessibbiltà bejn il-pilastri għas-sena kalendarja 2020 li tkun ittiehdet f'konformità mal-Artikolu 14.

Permezz ta' rieżami skont l-ewwel u t-tieni subparagrafi ta' dan il-paragrafu, l-Istati Membri jistgħu jiddeċiedu, b'effett mis-sena ta' wara:

- (a) li jzommu kif inhu, iżidu jew inaqqsu l-percentwal iffissat skont il-paragrafi 1, 2 u 3, fil-limiti stabbiliti hemmhekk fejn applikabbli, jew li jzommu kif inhu jew inaqqsu l-percentwal iffissat skont il-paragrafu 4;
- (b) li jimmodifikaw il-kundizzjonijiet għall-ghoti tal-appoġġ;
- (c) li jieqfu jagħtu l-appoġġ taht dan il-Kapitolu.

L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni dwar kwalunkwe deċiżjoni relatata ma' rieżami skont l-ewwel u t-tieni subparagrafi ta' dan il-paragrafu sad-dati rispettivi msemmija f'dawk is-subparagrafi. In-notifika tad-deċiżjoni relatata ma' rieżami skont it-tieni subparagrafu ta' dan il-paragrafu għandha tispjega r-rabta bejn ir-rieżami u d-deċiżjoni dwar il-flessibbiltà bejn il-pilastri għas-sena kalendarja 2020 meħuda f'konformità mal-Artikolu 14.”;

- (3) jiddaħħal l-Anness VIa, li t-test tiegħu jinsab fl-Anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 3

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f' *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi ...,

Għall-Parlament Ewropew

Għall-Kunsill

Il-President

Il-President

ANNESS

“ANNESS VIa

L-ammonti massimi msemija fl-Artikolu 14(2)

(EUR)

Il-Belġju	10 076 707
Il-Bulgarija	70 427 849
Iċ-Ċekja	38 815 980
Id-Danimarka	11 371 893
Il-Ġermanja	148 488 749
L-Estonja	21 968 972
L-Irlanda	39 700 643
Il-Greċja	76 438 741
Spanja	250 300 720
Franza	181 388 880
Il-Kroazja	42 201 225
L-Italja	190 546 556
Ċipru	2 398 093
Il-Latvja	29 326 817
Il-Litwanja	48 795 629
Il-Lussemburgu	1 843 643
L-Ungerija	62 430 371
Malta	1 831 098

In-Netherlands	10 972 679
L-Awstrija	72 070 055
Il-Polonja	329 472 633
Il-Portugall	123 303 715
Ir-Rumanija	241 375 835
Is-Slovenja	15 337 318
Is-Slovakkja	56 920 680
Il-Finlandja	73 005 307
L-Iżvezja	52 887 719
